

# XCR70 越野轮胎起重机 / Rough Terrain Crane

## 技术规格书

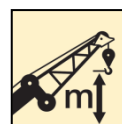
Technical specifications



70t



45m



57.9m

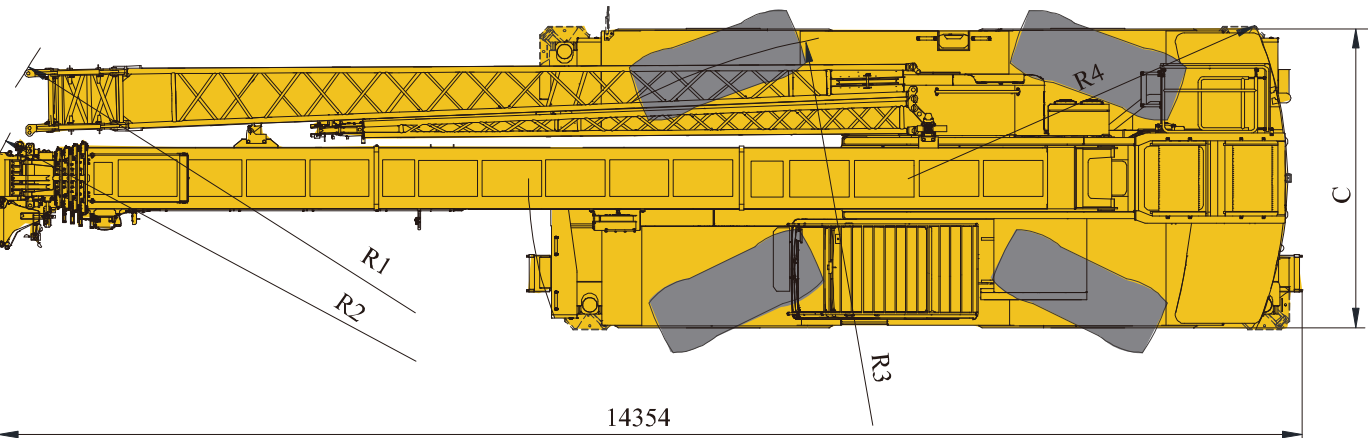
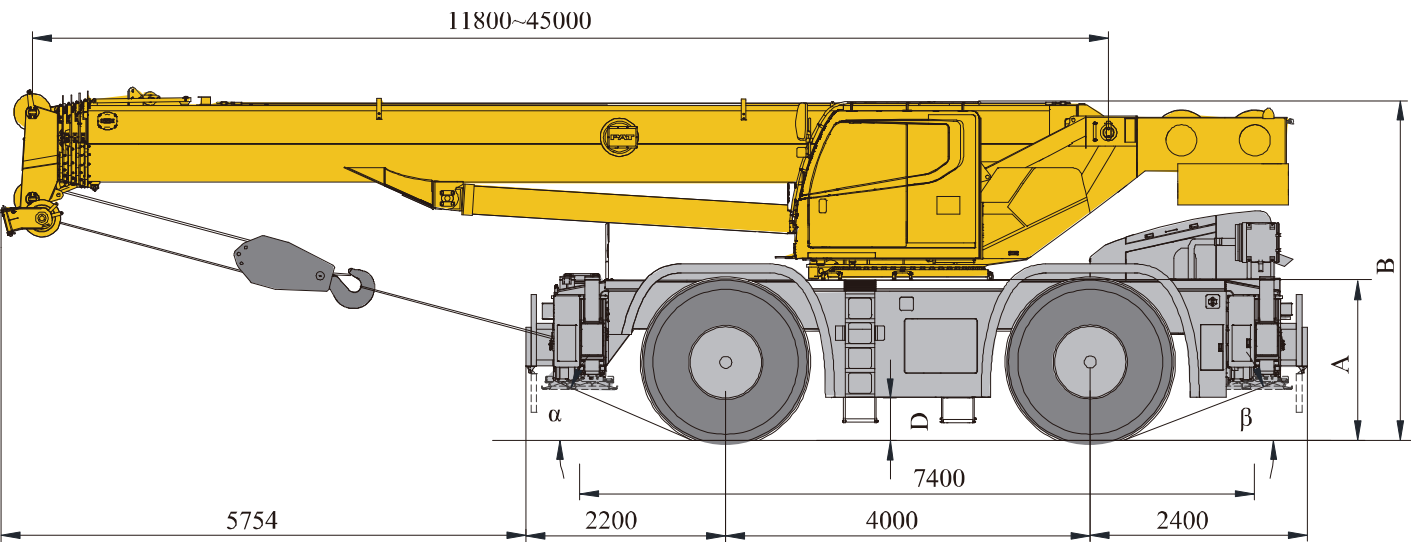


2020年01月02版

目录  
Contents

|                                               |       |
|-----------------------------------------------|-------|
| 目录<br>Contents                                |       |
| 尺寸参数<br>Dimensions                            | 3     |
| 技术规格<br>Technical specifications              | 4-5   |
| 重量/作业速度<br>Weight / Working speeds            | 6     |
| 平衡重<br>Counterweight                          | 7     |
| 臂架组合方案<br>Boom / Jib combinations             | 8-9   |
| 主臂<br>Boom                                    | 10-12 |
| 副臂<br>Jib                                     | 13-15 |
| 符号标识<br>Description of symbols                | 16    |
| 主要技术参数表<br>Table of main technical parameters | 17-18 |
| 注意事项<br>Notes                                 | 19    |

尺寸参数  
Dimensions



|         | $\alpha$ | $\beta$ | A    | B    | C    | D   | R1    | R2    | R3   | R4   |
|---------|----------|---------|------|------|------|-----|-------|-------|------|------|
| 29.5R25 | 23°      | 21°     | 1766 | 3750 | 3290 | 475 | 11445 | 11247 | 6500 | 4200 |

技术规格

Technical specifications

|                                                                                  |                                                                                                                                           |    |
|----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
|  |                                                                                                                                           | 配置 |
| 主臂                                                                               | 1节基本臂和4节伸缩臂，U形截面的焊接结构，双缸绳排伸缩机构。臂头标配6个滑轮。<br>主臂长度：11.8m~45m。                                                                               | ●  |
| 副臂                                                                               | 2节，桁架式结构，0°、15°和30°三种安装角度，安装在主臂侧面。<br>副臂长度：9.2m~16m。                                                                                      | ●  |
| 车架                                                                               | 车架采用细晶粒高强度钢焊接而成，抗扭转大截面框架结构，承载能力强。                                                                                                         | ●  |
| 支腿                                                                               | 4支腿，H型布置，位于车架两端，由电控液压控制。                                                                                                                  | ●  |
| 发动机                                                                              | SC9DK260.1G3，直列六缸水冷压燃式柴油发动机，上柴制造，额定功率192/2000(kW/(r/min))，最大输出扭矩1110/(1200-1600)(N.m/(r/min))，非道路三阶段 EU Stage IIIA 排放标准<br>燃油箱有效容积：约305L。 | ●  |
| 变速箱                                                                              | 6WG210，德国ZF自动变速箱，6个前进档，3个倒档。                                                                                                              | ●  |
| 车桥                                                                               | 前后桥均为转向驱动桥，承载能力大。                                                                                                                         | ●  |
| 悬挂                                                                               | 前桥与车架刚性连接；<br>后桥采用摆动式液压悬架，公路行驶具有减震功能，缓冲路面冲击；吊重行驶时后悬架油缸锁止至刚性状态，增加作业稳定性。                                                                    | ●  |
| 轮胎                                                                               | 4个专用越野轮胎，每桥均装单胎，承载能力大。<br>轮胎规格：29.5R25。                                                                                                   | ●  |
| 转向                                                                               | 具有前桥独立转向、小转弯转向、蟹行转向和后桥独立四种转向功能。模式切换时可实现转角自调整。                                                                                             | ●  |
| 制动                                                                               | 行车制动：双回路全液压盘式制动，作用于所有车轮；当系统压力过低时，具有自动报警、自动制动功能。<br>驻车制动：弹簧加载、液压解除的独立盘式制动器，作用于前桥。                                                          | ●  |

|         |                                                                                      |        |
|---------|--------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| 液压系统    | 双变量柱塞泵用于起升、变幅、伸缩，齿轮泵用于回转、支腿、转向、制动等动作；主阀采用负载敏感式比例多路换向阀；配置独立的液压油散热器；<br>液压油箱容积：约1120L。 | ●      |
| 操纵方式    | 液控先导操纵系统，由左右2个操纵手柄控制起重机的主要动作。                                                        | ●      |
| 电气系统    | 直流24伏特，2块12伏电瓶串联。<br>配有力矩限制器和前照灯、转向灯、倒车灯、转台工作灯、吊臂工作灯、回转警示灯等。                         | ●      |
| 主、副起升机构 | 由液压马达通过行星齿轮减速器驱动，内置常闭式制动器并带有平衡阀。                                                     | ●      |
| 回转机构    | 单排四点接触球式回转支承，液压马达驱动内置行星齿轮减速器，减速机配备常闭式制动器。                                            | ●      |
| 司机室     | 翻转式司机室，滑移式车门，可调式座椅，装有安全玻璃、顶部保护栏，前风窗及顶部装有遮阳帘。<br>配置冷暖空调、收音机、12V和24V电源接口。              | ●      |
| 安全装置    | 配有液压平衡阀、溢流阀、双向锁、LMI；三圈保护器，防止钢丝绳过放；臂头设置高度限位器、防止钢丝绳过卷。                                 | ●      |
| 平衡重     | 总重6.3t，有0t、6.3t两种工况。<br>选配总重9t，有0t、9t两种工况。<br>(选装9t平衡重时，不再配置6.3t平衡重)                 | ●<br>○ |
| 吊钩      | 55 t 吊钩，5t 吊钩。                                                                       | ●      |

产品各部件明细如上所述，具体部件明细请参照产品报价单

符号说明：

- —— 表示标准配置；  
○ —— 表示选装配置。

## 技术规格

## Technical specifications

|                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |   |
|----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|
|  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |   |
| <b>Boom</b>                                                                      | 1 basic boom and 4-telescoping sections, U-shape cross section welding structure. Double cylinder plus ropes telescoping mechanism.<br>6 pulleys on boom head are standard.<br>Boom length: 11.8 m ~ 45 m.                                                                                                                   | ● |
| <b>Jib</b>                                                                       | Two-section lattice structure. Three offset angles of 0°, 15° and 30° are available. It is stowed along the side of the boom.<br>Jib length: 9.2 m ~ 16 m.                                                                                                                                                                   | ● |
| <b>Frame</b>                                                                     | Made of high strength fine grained steel, welded torsion-resistant frame type construction with large cross-section, high load-bearing capacity.                                                                                                                                                                             | ● |
| <b>Outrigger</b>                                                                 | 4 outriggers, H-shaped arrangement, which are controlled by electrical and hydraulic and located at both sides of chassis frame.                                                                                                                                                                                             | ● |
| <b>Engine</b>                                                                    | SC9DK260.1G3, in line, six-cylinder water-cooled compression ignition diesel engine, manufactured by Shangchai, with rated power of 192/2000(kW/(r/min)), max. torque of 1110/(1200-1600)(N.m/(r/min)), off-road EU Stage IIIA emission standard compliant<br>Fuel tank capacity: approx. 305 L                              | ● |
| <b>Transmission</b>                                                              | 6WG210, automatic transmission from ZF Germany, with 6 forward and 3 reverse gears                                                                                                                                                                                                                                           | ● |
| <b>Axles</b>                                                                     | Both front and rear axles are for driving and steering, and the axles have features of great load bearing capacity                                                                                                                                                                                                           | ● |
| <b>Suspensions</b>                                                               | Front axle is rigidly connected with frame; rear axle is equipped with swing hydraulic suspensions, which have cushioning function when driving on roads; the rear suspension cylinder may be locked to rigid state so as to meet the requirement for travel with a load suspended, increasing operation stability.          | ● |
| <b>Tires</b>                                                                     | 4 specialized off-road, large bearing capacity.<br>Tire specifications: 29.5R25.                                                                                                                                                                                                                                             | ● |
| <b>Steering</b>                                                                  | Front axle independent steering, tight turning radius steering, crab walk steering and rear axle independent steering modes are available. The steering angle can be self-adjusted when changing mode.                                                                                                                       | ● |
| <b>Brakes</b>                                                                    | Service brake: double-circuit hydraulic disc brake, acting on all wheels. Automatically braking and alarm are available when the pressure in braking system is too low.<br>Parking brake: spring-loaded brake, acting on front axles, hydraulic-released independent disc brake.                                             | ● |
| <b>Hydraulic system</b>                                                          | A dual-variable displacement pump, used for hoisting, elevating and telescoping operations, and a gear pump, used for slewing, outrigger, steering and braking operations; a load sensitive proportional multi-way change valve is used as main valve; an independent hydraulic oil radiator. Tank capacity: approx. 1120 L. | ● |
| <b>Operating mode</b>                                                            | Hydraulic controlled pilot operation system is equipped with two levers controlling the main movements of the crane.                                                                                                                                                                                                         | ● |
| <b>Electrical System</b>                                                         | 24 V DC, two sets of 12 V battery in series.                                                                                                                                                                                                                                                                                 | ● |
| <b>Main and auxiliary winch system</b>                                           | The system is driven by a hydraulic motor through a planetary gear reducer, with a normally closed brake and a balance valve equipped.                                                                                                                                                                                       | ● |
| <b>Slewing system</b>                                                            | Single-row four-point ball contact slewing ring, driven by a hydraulic motor through planetary gear reducer, and with a normally closed brake fitted.                                                                                                                                                                        | ● |
| <b>Operator's cab</b>                                                            | Tilttable cab, with sliding door and adjustable seat equipped. It is equipped with safe glass and roof protective grille. Sun shade is available for windshield and roof window.<br>Heater and air conditioner, radio, 12 V and 24 V DC outlets are standard.                                                                | ● |
| <b>Safety devices</b>                                                            | Hydraulic balance valve, hydraulic relief valve, hydraulic double-way valve and LMI. Lowering limiter is equipped in winch to prevent rope over-releasing. Anti-two block is fitted on the boom head to prevent rope over-winding.                                                                                           | ● |
| <b>Counterweight</b>                                                             | 6.3 t<br>9 t. Two counterweight configurations of 0 t and 9 t are available.<br>(If the optional 9 t slab is selected, the 6.3 t standard slab will not be supplied.)                                                                                                                                                        | ○ |
| <b>Hook Block</b>                                                                | 55 t hook block, 5 t hook block                                                                                                                                                                                                                                                                                              | ● |

**Product parts list is as mentioned above. Please refer to the product quotation for specific parts.**

**Symbol explanation:**

● —it means the standard configuration;

○ —it means the optional configuration.

重量  
Weight



| 车桥<br>Axle | 1      | 2      | 整车总重量<br>Gross vehicle weight                       |
|------------|--------|--------|-----------------------------------------------------|
| t          | 24.252 | 22.503 | 46.755 ( 选配9t平衡重<br>Optional 9t counterweight )     |
|            | 25.298 | 18.757 | 44.055 ( 标配6.3t平衡重<br>Optional 6.3t counterweight ) |



| 吊钩<br>Hook | 倍率<br>No. of lines | 吊钩重量<br>Weight (kg) | 备注<br>Remarks  |
|------------|--------------------|---------------------|----------------|
| 55t        | 10                 | 502                 | 单钩 Single hook |
| 5t         | 1                  | 158                 | 单钩 Single hook |

作业速度  
Working speeds



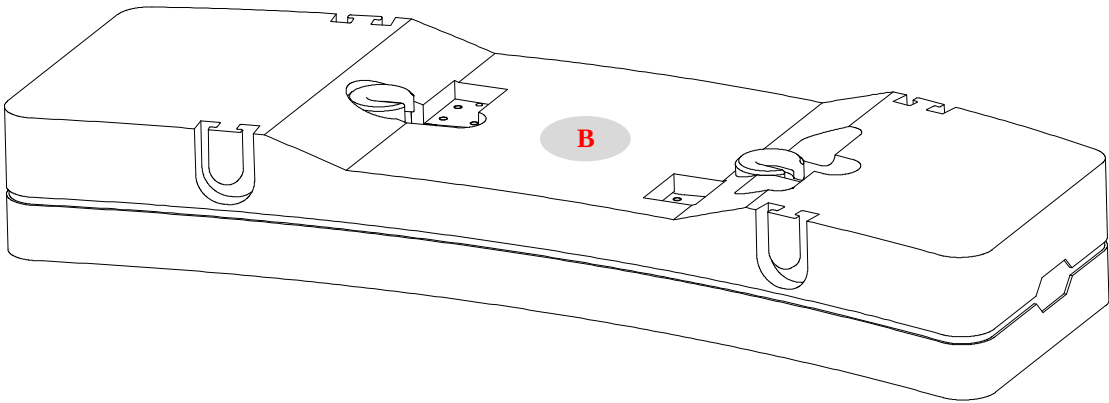
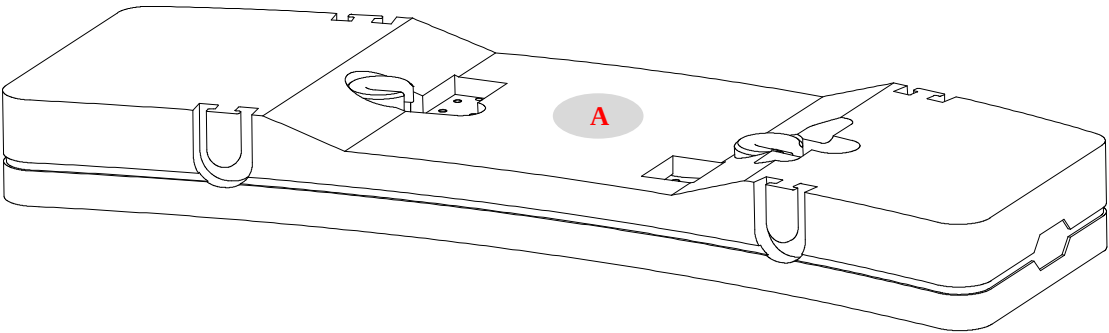
|  |  |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| 29.5 R 25                                                                           | 40                                                                                  | 70%                                                                                   |



| 作业机构<br>Drive                                                                      | 作业速度<br>Working speed                                                | 最大单绳拉力<br>Max. single line pull | 钢丝绳直径/长度<br>Rope diameter/ length |
|------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|---------------------------------|-----------------------------------|
|  | 0-150 m/min , 空载 , 第四层<br>m/min, no load, 4th layer                  | 61kN                            | 20mm/215m                         |
|  | 0-100 m/min , 空载 , 第四层<br>m/min, no load, 4th layer                  | 61kN                            | 20mm/140m                         |
|  | 0-2r/min                                                             |                                 |                                   |
|  | 从-1.5°抬起至80°约50s<br>Approx. 50s for boom elevation from -1.5° to 80° |                                 |                                   |
|  | 从11.8m伸出至45m约90s<br>Approx. 90s for boom extension from 11.8m to 45m |                                 |                                   |

平衡重

Counterweight

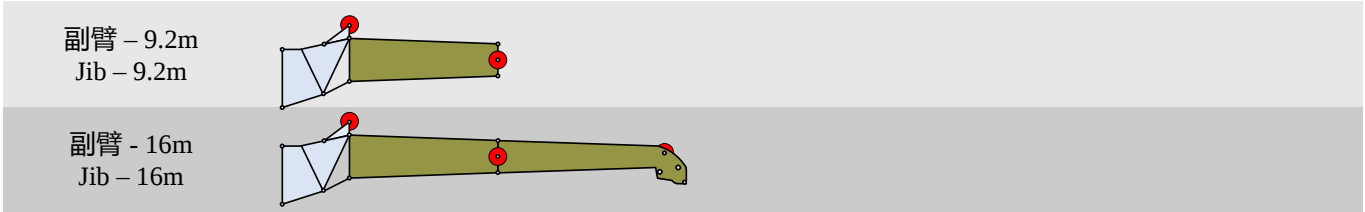


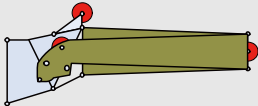
| 平衡重<br>Counterweight               | A             | B ( 选配optional ) |
|------------------------------------|---------------|------------------|
| 尺寸 (长×宽×高) mm<br>Size ( L×W×H ) mm | 3200×1250×330 | 3200×1250×450    |
| 重量 t<br>Weight t                   | 6.3           | 9                |

| 工况模式<br>Working mode | 0t | 6.3t | 9t ( 选配 optional ) |
|----------------------|----|------|--------------------|
| 组合形式<br>Combinations | —  | A    | B                  |

臂架组合方案

Boom / Jib combinations



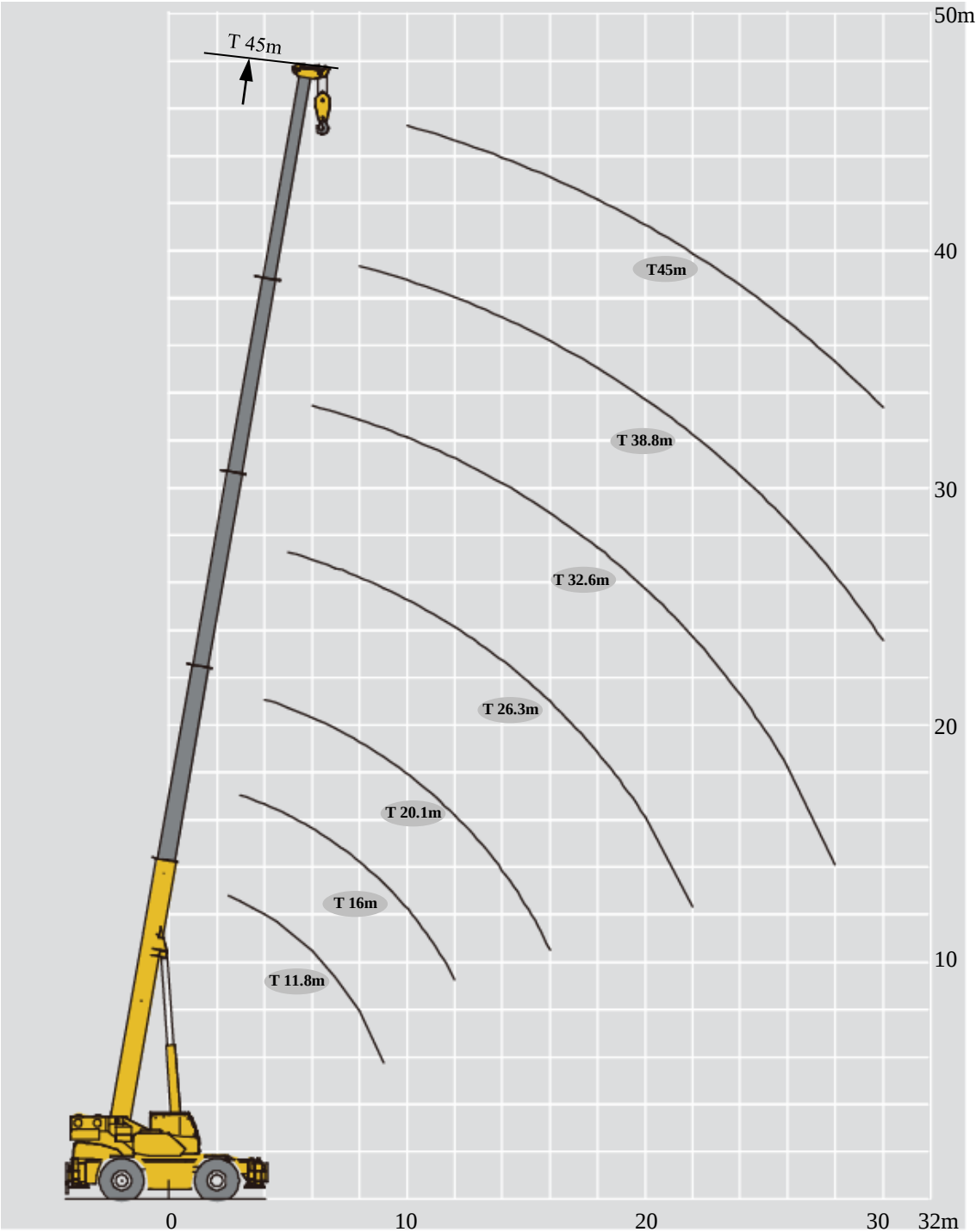
| 部件<br>Component                                                                | 结构形式<br>Structure                                                                 | 尺寸 (长×宽×高) mm<br>Size ( L×W×H ) mm | 重量 kg<br>( Weight kg ) |
|--------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|------------------------|
| 一节、二节副臂总成+连接架<br>First and second jib section<br>assembly + Connecting bracket |  | 折叠 ( Folded ) : 9784×950×1263      | 932                    |

臂架组合方案

Boom / Jib combinations



|                       |                                                  |                                                              |
|-----------------------|--------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| 主臂<br>Telescopic boom | 主臂 + 一节副臂<br>Telescopic boom + First jib section | 主臂 + 两节副臂<br>Telescopic boom + First and second jib sections |
| 11.8~45m              | 45m+9.2m                                         | 45m+16 m                                                     |



起重性能表  
Lifting capacities

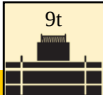
T 11.8~45m

|  | <div><div><div>11.8-45m</div><div>T</div></div><div><div>7.4m×7.4m</div></div><div><div>360°</div></div><div><div>6.3t</div></div></div> |       |       |       |       |       |      |       |       |       |       |       |       |       |       |  |
|----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                  | 11.8m                                                                                                                                    | 16.0m | 20.1m | 26.3m | 32.6m | 38.8m | 45m  | 18.0m | 24.3m | 30.5m | 36.7m | 22.2m | 28.4m | 34.6m | 40.9m |                                                                                     |
| 2.5                                                                              | 70*                                                                                                                                      |       |       |       |       |       |      |       |       |       |       |       |       |       |       | 2.5                                                                                 |
| 3                                                                                | 60                                                                                                                                       | 42.5  |       |       |       |       |      | 27.5  |       |       |       |       |       |       |       | 3                                                                                   |
| 3.5                                                                              | 55                                                                                                                                       | 43.5  |       |       |       |       |      | 28.0  |       |       |       |       |       |       |       | 3.5                                                                                 |
| 4                                                                                | 48                                                                                                                                       | 45    | 37    |       |       |       |      | 28.5  | 20.0  |       |       | 27.0  |       |       |       | 4                                                                                   |
| 4.5                                                                              | 44                                                                                                                                       | 43    | 37    |       |       |       |      | 28.5  | 20.0  |       |       | 27.0  |       |       |       | 4.5                                                                                 |
| 5                                                                                | 38                                                                                                                                       | 38    | 31    | 27    |       |       |      | 28.5  | 20.0  |       |       | 27.0  | 21.0  |       |       | 5                                                                                   |
| 6                                                                                | 31                                                                                                                                       | 31    | 30    | 25.4  | 19    |       |      | 28.5  | 20.0  | 12.5  |       | 27.0  | 21.0  |       |       | 6                                                                                   |
| 7                                                                                | 25                                                                                                                                       | 25    | 25    | 23.9  | 17.8  |       |      | 25.0  | 20.0  | 13.4  |       | 25.0  | 21.0  | 12.5  |       | 7                                                                                   |
| 8                                                                                | 21                                                                                                                                       | 21    | 21    | 21.8  | 17.4  | 12    |      | 21.0  | 20.0  | 13.4  |       | 21    | 21.0  | 13.3  |       | 8                                                                                   |
| 9                                                                                | 18.3                                                                                                                                     | 18.1  | 17.7  | 19    | 17    | 11.5  |      | 18.6  | 19.8  | 13.4  |       | 18.5  | 20.2  | 13.3  |       | 9                                                                                   |
| 10                                                                               |                                                                                                                                          | 14.5  | 14.2  | 15.4  | 16.5  | 11.2  | 9.3  | 16.3  | 17    | 12.4  | 5.0   | 15.7  | 16.5  | 13.3  |       | 10                                                                                  |
| 12                                                                               |                                                                                                                                          | 9.9   | 9.6   | 10.7  | 11.3  | 10.2  | 8.8  | 11.5  | 12.2  | 10.8  | 5.0   | 11    | 11.7  | 11.9  |       | 12                                                                                  |
| 14                                                                               |                                                                                                                                          |       | 6.8   | 7.8   | 8.4   | 8.8   | 8.5  | 8.6   | 9.2   | 9.6   | 8.5   | 8.1   | 8.7   | 9.1   | 6.5   | 14                                                                                  |
| 16                                                                               |                                                                                                                                          |       | 4.7   | 5.9   | 6.4   | 6.8   | 7.1  |       | 7.2   | 7.6   | 7.5   | 6.1   | 6.7   | 7.1   | 7.4   | 16                                                                                  |
| 18                                                                               |                                                                                                                                          |       |       | 4.4   | 5     | 5.4   | 5.7  |       | 5.7   | 6.1   | 6.3   | 4.7   | 5.3   | 5.7   | 5.9   | 18                                                                                  |
| 20                                                                               |                                                                                                                                          |       |       | 3.3   | 3.9   | 4.3   | 4.6  |       | 4.6   | 5     | 5.2   |       | 4.2   | 4.6   | 4.8   | 20                                                                                  |
| 22                                                                               |                                                                                                                                          |       |       | 2.5   | 3.1   | 3.4   | 3.7  |       |       | 4.1   | 4.3   |       | 3.3   | 3.7   | 4     | 22                                                                                  |
| 24                                                                               |                                                                                                                                          |       |       |       | 2.2   | 2.6   | 3    |       |       | 3.4   | 3.6   |       | 2.5   | 3     | 3.3   | 24                                                                                  |
| 26                                                                               |                                                                                                                                          |       |       |       | 1.6   | 2     | 2.3  |       |       | 2.9   | 3     |       |       | 2.3   | 2.6   | 26                                                                                  |
| 28                                                                               |                                                                                                                                          |       |       |       | 1.1   | 1.5   | 1.8  |       |       |       | 2.5   |       |       | 1.8   | 2.1   | 28                                                                                  |
| 30                                                                               |                                                                                                                                          |       |       |       |       | 1.1   | 1.4  |       |       |       | 1.9   |       |       | 1.3   | 1.6   | 30                                                                                  |
| 二节臂<br>2nd                                                                       | 0                                                                                                                                        | 50%   | 100%  | 100%  | 100%  | 100%  | 100% | 0%    | 0%    | 0%    | 0%    | 50%   | 50%   | 50%   | 50%   | 二节臂<br>2nd                                                                          |
| 三节臂<br>3rd                                                                       | 0                                                                                                                                        | 0     | 0     | 25%   | 50%   | 75%   | 100% | 25%   | 50%   | 75%   | 100%  | 25%   | 50%   | 75%   | 100%  | 三节臂<br>3rd                                                                          |
| 四节臂<br>4th                                                                       | 0                                                                                                                                        | 0     | 0     | 25%   | 50%   | 75%   | 100% | 25%   | 50%   | 75%   | 100%  | 25%   | 50%   | 75%   | 100%  | 四节臂<br>4th                                                                          |
| 五节臂<br>5th                                                                       | 0                                                                                                                                        | 0     | 0     | 25%   | 50%   | 75%   | 100% | 25%   | 50%   | 75%   | 100%  | 25%   | 50%   | 75%   | 100%  | 五节臂<br>5th                                                                          |

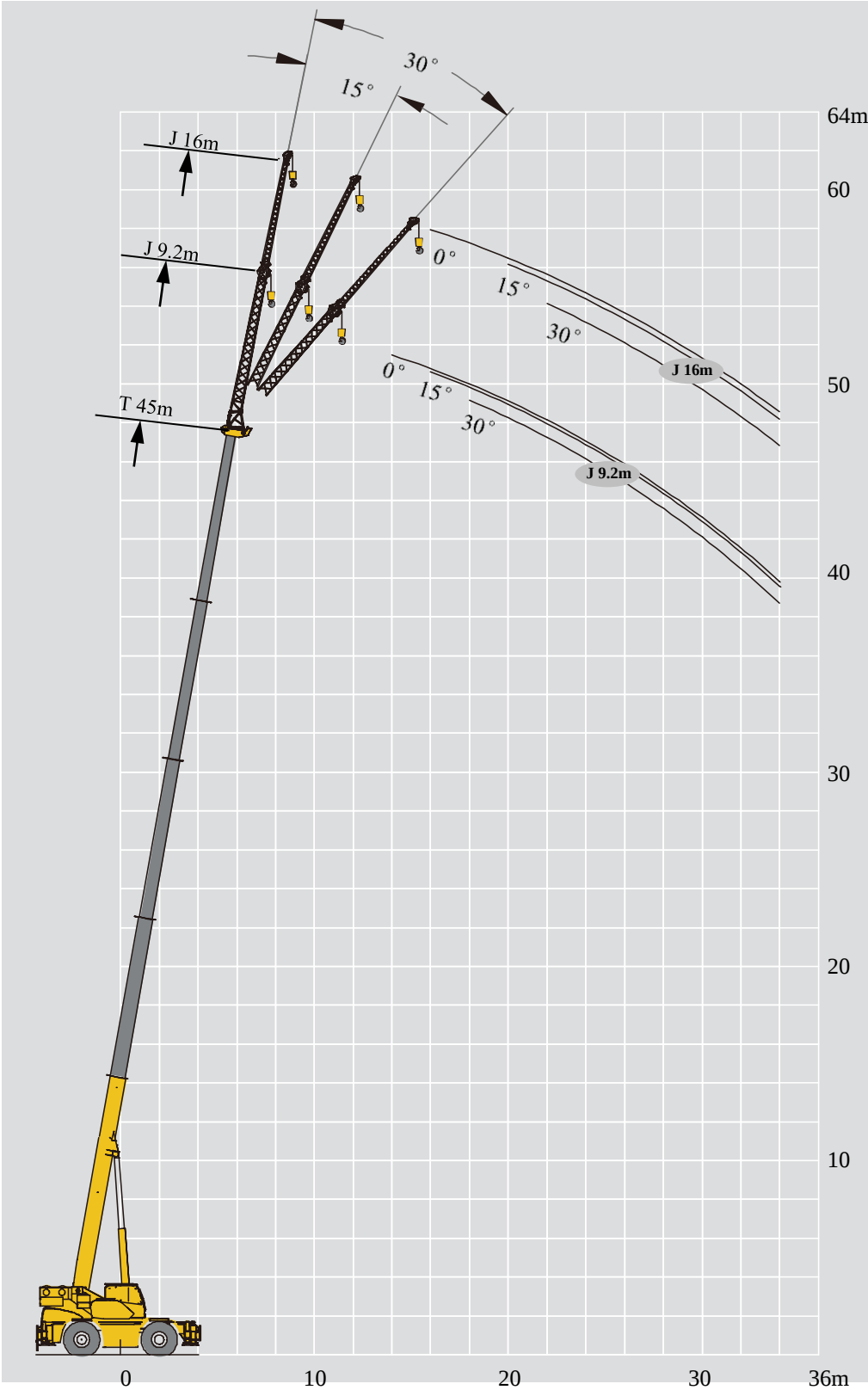
\*70t需使用臂端单滑轮与主臂滑轮组合，13倍率。  
The lifting load with a \* followed is available only when the boom sheave block is used together with the single top, with 13 parts of line.

起重性能表  
Lifting capacities

T 11.8~45m

|  | <div><div>11.8-45m<br/>T</div><div>7.4m×7.4m</div><div>360°</div><div>9t</div></div> |       |       |       |       |       |      |       |       |       |       |       |       |       |       |  |
|----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                  | 11.8m                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 16.0m | 20.1m | 26.3m | 32.6m | 38.8m | 45m  | 18.0m | 24.3m | 30.5m | 36.7m | 22.2m | 28.4m | 34.6m | 40.9m |                                                                                     |
| 2.5                                                                              | 70*                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |       |       |       |       |       |      |       |       |       |       |       |       |       |       | 2.5                                                                                 |
| 3                                                                                | 60                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 42.5  |       |       |       |       |      | 27.5  |       |       |       |       |       |       |       | 3                                                                                   |
| 3.5                                                                              | 55                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 43.5  |       |       |       |       |      | 28.0  |       |       |       |       |       |       |       | 3.5                                                                                 |
| 4                                                                                | 50                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 45    | 37    |       |       |       |      | 28.5  | 20.0  |       |       | 27.0  |       |       |       | 4                                                                                   |
| 4.5                                                                              | 46                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 43    | 37    |       |       |       |      | 28.5  | 20.0  |       |       | 27.0  |       |       |       | 4.5                                                                                 |
| 5                                                                                | 40                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 40    | 33.5  | 27    |       |       |      | 28.5  | 20.0  |       |       | 27.0  | 21.0  |       |       | 5                                                                                   |
| 6                                                                                | 33.5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 33.3  | 31.5  | 25.4  | 19    |       |      | 28.5  | 20.0  | 12.5  |       | 27.0  | 21.0  |       |       | 6                                                                                   |
| 7                                                                                | 27.5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 27.5  | 27.4  | 23.9  | 17.8  |       |      | 27.5  | 20.0  | 13.4  |       | 27.0  | 21.0  | 12.5  |       | 7                                                                                   |
| 8                                                                                | 23.5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 23.5  | 23    | 21.8  | 17.4  | 12    |      | 23.5  | 20.0  | 13.4  |       | 24.0  | 21.0  | 13.3  |       | 8                                                                                   |
| 9                                                                                | 20                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 20    | 20    | 19    | 17    | 11.5  |      | 20.0  | 19.8  | 13.4  |       | 20.0  | 20.7  | 13.3  |       | 9                                                                                   |
| 10                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 16.5  | 16.2  | 17    | 16.5  | 11.2  | 9.3  | 18.3  | 18.5  | 12.4  | 5.0   | 17.7  | 16.9  | 13.3  |       | 10                                                                                  |
| 12                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 11.4  | 11.1  | 12.2  | 13.2  | 10.2  | 8.8  | 13    | 13.7  | 10.8  | 5.0   | 12.5  | 12    | 11.9  |       | 12                                                                                  |
| 14                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |       | 8     | 9.1   | 9.7   | 9.7   | 8.5  | 9.8   | 10.4  | 9.6   | 8.5   | 9.3   | 9     | 10.4  | 6.5   | 14                                                                                  |
| 16                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |       | 5.9   | 6.9   | 7.5   | 7.9   | 7.8  |       | 8.2   | 8.6   | 7.5   | 7.2   | 7     | 8.2   | 8.0   | 16                                                                                  |
| 18                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |       |       | 5.3   | 5.9   | 6.3   | 6.6  |       | 6.6   | 7     | 6.7   | 5.6   | 5.5   | 6.6   | 6.8   | 18                                                                                  |
| 20                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |       |       | 4.2   | 4.7   | 5.1   | 5.4  |       | 5.4   | 5.8   | 6.0   |       | 4.3   | 5.4   | 5.6   | 20                                                                                  |
| 22                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |       |       | 3.2   | 3.8   | 4.1   | 4.4  |       |       | 4.8   | 5     |       | 3.5   | 4.4   | 4.7   | 22                                                                                  |
| 24                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |       |       |       | 3     | 3.4   | 3.6  |       |       | 4.1   | 4.2   |       | 2.8   | 3.7   | 3.9   | 24                                                                                  |
| 26                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |       |       |       | 2.2   | 2.8   | 3    |       |       | 3.4   | 3.6   |       |       | 3     | 3.3   | 26                                                                                  |
| 28                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |       |       |       | 1.7   | 2.2   | 2.5  |       |       |       | 3.1   |       |       | 2.5   | 2.7   | 28                                                                                  |
| 30                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |       |       |       |       | 1.7   | 2    |       |       |       | 2.6   |       |       | 2.1   | 2.2   | 30                                                                                  |
| 32                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |       |       |       |       | 1.3   | 1.5  |       |       |       |       |       |       |       | 1.9   | 32                                                                                  |
| 二节臂<br>2nd                                                                       | 0                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 50%   | 100%  | 100%  | 100%  | 100%  | 100% | 0%    | 0%    | 0%    | 0%    | 50%   | 50%   | 50%   | 50%   | 二节臂<br>2nd                                                                          |
| 三节臂<br>3rd                                                                       | 0                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 0     | 0     | 25%   | 50%   | 75%   | 100% | 25%   | 50%   | 75%   | 100%  | 25%   | 50%   | 75%   | 100%  | 三节臂<br>3rd                                                                          |
| 四节臂<br>4th                                                                       | 0                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 0     | 0     | 25%   | 50%   | 75%   | 100% | 25%   | 50%   | 75%   | 100%  | 25%   | 50%   | 75%   | 100%  | 四节臂<br>4th                                                                          |
| 五节臂<br>5th                                                                       | 0                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 0     | 0     | 25%   | 50%   | 75%   | 100% | 25%   | 50%   | 75%   | 100%  | 25%   | 50%   | 75%   | 100%  | 五节臂<br>5th                                                                          |

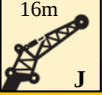
\*70t需使用臂端单滑轮与主臂滑轮组合，13倍率。  
The lifting load with a \* followed is available only when the boom sheave block is used together with the single top, with 13 parts of line.



起重性能表  
Lifting capacities

J 9.2-16m

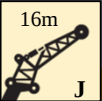
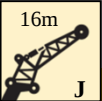
| <div><div>45 m</div><div>9.2m</div><div>7.4m×7.4 m</div><div>360°</div><div>6.3t</div></div> |     |  |     |  | <div><div>m</div></div> |     |  |  |  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|--|-----|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|--|--|--|
| 45 m+9.2m                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |     |  |     |  |                                                                                                            |     |  |  |  |
| 0°                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |     |  |     |  | 30°                                                                                                        |     |  |  |  |
| 15°                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |     |  |     |  |                                                                                                            |     |  |  |  |
| 14                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 4.8 |  |     |  | 14                                                                                                         |     |  |  |  |
| 16                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 4.7 |  | 3.1 |  | 16                                                                                                         |     |  |  |  |
| 18                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 4.5 |  | 3   |  | 18                                                                                                         | 2.4 |  |  |  |
| 20                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 3.9 |  | 3   |  | 20                                                                                                         | 2.3 |  |  |  |
| 22                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 3.6 |  | 2.7 |  | 22                                                                                                         | 2.2 |  |  |  |
| 24                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 2.8 |  | 2.6 |  | 24                                                                                                         | 2.1 |  |  |  |
| 26                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 2.2 |  | 2.5 |  | 26                                                                                                         | 2   |  |  |  |
| 28                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 1.7 |  | 1.9 |  | 28                                                                                                         | 1.9 |  |  |  |
| 30                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 1.3 |  | 1.5 |  | 30                                                                                                         | 1.7 |  |  |  |

| <div><div>45 m</div><div>16m</div><div>7.4m×7.4 m</div><div>360°</div><div>6.3t</div></div> |     |  |     |  | <div><div>m</div></div> |     |  |  |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|--|-----|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|--|--|--|
| 45 m+16m                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |     |  |     |  |                                                                                                              |     |  |  |  |
| 0°                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |     |  |     |  | 30°                                                                                                          |     |  |  |  |
| 15°                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |     |  |     |  |                                                                                                              |     |  |  |  |
| 16                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 2.9 |  |     |  | 16                                                                                                           |     |  |  |  |
| 18                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 2.8 |  |     |  | 18                                                                                                           |     |  |  |  |
| 20                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 2.6 |  | 1.9 |  | 20                                                                                                           |     |  |  |  |
| 22                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 2.5 |  | 1.8 |  | 22                                                                                                           | 1.3 |  |  |  |
| 24                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 2.3 |  | 1.6 |  | 24                                                                                                           | 1.3 |  |  |  |
| 26                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 2.1 |  | 1.5 |  | 26                                                                                                           | 1.2 |  |  |  |
| 28                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 1.9 |  | 1.4 |  | 28                                                                                                           | 1.2 |  |  |  |
| 30                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 1.7 |  | 1.3 |  | 30                                                                                                           | 1.2 |  |  |  |

起重性能表  
Lifting capacities

J 9.2-16m

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |     |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |     |  |  |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|--|--|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|--|--|--|
| <div><div>45 m</div><div>9.2m</div><div>7.4m×7.4 m</div><div>360°</div><div>9t</div></div> |     |  |  |  | <div><div>45 m</div><div>9.2m</div><div>7.4m×7.4 m</div><div>360°</div><div>9t</div></div> |     |  |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |     |  |  |  | 45 m+9.2m                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |     |  |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |     |  |  |  | 0°                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |     |  |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |     |  |  |  | 15°                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |     |  |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |     |  |  |  | 30°                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |     |  |  |  |
| 14                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 4.8 |  |  |  | 14                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |     |  |  |  |
| 16                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 4.7 |  |  |  | 16                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |     |  |  |  |
| 18                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 4.5 |  |  |  | 18                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 2.4 |  |  |  |
| 20                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 3.9 |  |  |  | 20                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 2.3 |  |  |  |
| 22                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 3.8 |  |  |  | 22                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 2.2 |  |  |  |
| 24                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 3.5 |  |  |  | 24                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 2.1 |  |  |  |
| 26                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 2.8 |  |  |  | 26                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 2   |  |  |  |
| 28                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 2.2 |  |  |  | 28                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 1.9 |  |  |  |
| 30                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 1.8 |  |  |  | 30                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 1.8 |  |  |  |
| 32                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 1.4 |  |  |  | 32                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 1.7 |  |  |  |
| 34                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 1   |  |  |  | 34                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 1.3 |  |  |  |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |     |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |     |     |  |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|--|--|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|-----|--|--|
| <div><div>45 m</div><div>16m</div><div>7.4m×7.4 m</div><div>360°</div><div>9t</div></div> |     |  |  |  | <div><div>45 m</div><div>16m</div><div>7.4m×7.4 m</div><div>360°</div><div>9t</div></div> |     |     |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |     |  |  |  | 45 m+16m                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |     |     |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |     |  |  |  | 0°                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |     |     |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |     |  |  |  | 15°                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |     |     |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |     |  |  |  | 30°                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |     |     |  |  |
| 16                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 2.9 |  |  |  | 16                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |     |     |  |  |
| 18                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 2.8 |  |  |  | 18                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |     |     |  |  |
| 20                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 2.6 |  |  |  | 20                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 1.9 |     |  |  |
| 22                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 2.5 |  |  |  | 22                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 1.8 | 1.3 |  |  |
| 24                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 2.3 |  |  |  | 24                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 1.6 | 1.3 |  |  |
| 26                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 2.1 |  |  |  | 26                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 1.5 | 1.2 |  |  |
| 28                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 1.9 |  |  |  | 28                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 1.4 | 1.2 |  |  |
| 30                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 1.8 |  |  |  | 30                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 1.3 | 1.2 |  |  |
| 32                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 1.7 |  |  |  | 32                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 1.2 | 1.1 |  |  |
| 34                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 1.4 |  |  |  | 34                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 1.2 | 1.1 |  |  |

符号标识

Description of symbols

常规标识

Symbol glossary

|                                                                                    |                          |                                                                                     |                       |
|------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
|    | 支腿<br>Outriggers         |    | 车桥<br>Axle            |
|    | 工作幅度<br>Radius           |    | 行驶速度<br>Driving speed |
|    | 吊臂仰角<br>Boom angle       |    | 爬坡能力<br>Grade ability |
|    | 吊臂长度<br>Boom length      |    | 轮胎<br>Tires           |
|   | 吊钩<br>Hook block         |   | 平衡重<br>Counterweight  |
|  | 360°全回转<br>360° rotation |  | 上车<br>Superstructure  |
|  | 卷扬<br>Winch              |  | 底盘<br>Chassis         |

起重作业标识

Crane specific symbols

|                                                                                    |            |                                                                                     |           |
|------------------------------------------------------------------------------------|------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
|  | 主臂<br>Boom |  | 副臂<br>Jib |
|------------------------------------------------------------------------------------|------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------|

主要技术参数表  
Table of main technical parameters

| 类别<br>Category     | 项目<br>Item                                             |             | 单位<br>Unit  | 参数<br>Parameter                        |                                    | 允差范围<br>Allowance |
|--------------------|--------------------------------------------------------|-------------|-------------|----------------------------------------|------------------------------------|-------------------|
| 尺寸参数<br>Dimensions | 外形尺寸（长×宽×高）<br>Outline size<br>（length×width×height）   |             | mm          | 14354×3290×3750                        |                                    | ±1%               |
|                    | 轴距<br>Wheel base                                       |             | mm          | 4000                                   |                                    | ±1%               |
|                    | 轮距（前/后）<br>Track（Front/ Rear）                          |             | mm          | 2520/2520                              |                                    | ±1%               |
|                    | 前悬/后悬<br>Front/ Rear overhang                          |             | mm          | 2200/2400                              |                                    | ±1%               |
|                    | 前伸/后伸<br>Front/ Rear extension                         |             | mm          | 5754/0                                 |                                    | ±1%               |
| 重量参数<br>Weight     | 整车总重量<br>Gross vehicle weight                          |             | kg          | 44055（6.3t平衡重）<br>（6.3t counterweight） | 46755（9t平衡重）<br>（9t counterweight） | ±3%               |
|                    | 轴荷<br>Axle load                                        | 一轴 1st axle | kg          | 25298                                  | 24252                              | ±3%               |
|                    |                                                        | 二轴 2nd axle | kg          | 18757                                  | 22503                              | ±3%               |
| 动力参数<br>Power      | 发动机型号<br>Engine model                                  |             | ——          | SC9DK260.1G3                           |                                    | ——                |
|                    | 额定功率/转速<br>Engine rated power/rpm                      |             | kW/(r/min)  | 192/2000                               |                                    | ——                |
|                    | 最大输出扭矩/转速<br>Engine rated torque/rpm                   |             | N.m/(r/min) | 1110/（1200~1600）                       |                                    | ——                |
| 行驶参数<br>Travel     | 最高车速<br>Max. travel speed                              |             | km/h        | ≥40                                    |                                    | ——                |
|                    | 最低稳定车速<br>Min. travel speed                            |             | km/h        | 1.8                                    |                                    | ——                |
|                    | 最小转弯直径<br>Min. turning diameter                        |             | m           | ≤13                                    |                                    | ——                |
|                    | 最小离地间隙<br>Min. ground clearance                        |             | mm          | 475                                    |                                    | ±1%               |
|                    | 接近角<br>Approach angle                                  |             | °           | 23                                     |                                    | ±1°               |
|                    | 离去角<br>Departure angle                                 |             | °           | 21                                     |                                    | ±1°               |
|                    | 制动距离（制动初速度为<br>24km/h）<br>Braking distance（at 24 km/h） |             | m           | ≤9                                     |                                    | ——                |
|                    | 最大爬坡能力<br>Max. grade ability                           |             | %           | ≥70                                    |                                    | ——                |

主要技术参数表  
Table of main technical parameters

| 类别<br>Category             | 项目<br>Item                                                                    |                                      | 单位<br>Unit   | 参数<br>Parameter | 允差范围<br>Allowance |
|----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|--------------|-----------------|-------------------|
| 主要性能参数<br>Main performance | 最大额定总起重量 Max. total rated lifting capacity                                    |                                      | t            | 70              | ±5%               |
|                            | 最小额定工作幅度 Min. rated working radius                                            |                                      | m            | 2.5             | ±1%               |
|                            | 转台尾部回转半径<br>Turning radius at turntable tail                                  | 平衡重处 Counterweight                   | mm           | 4200            | ±1%               |
|                            | 最大起重力矩<br>Max. load moment                                                    | 基本臂<br>Base boom                     | kN.m         | 2028.6          | ±5%               |
|                            |                                                                               | 最长主臂<br>Fully-extended boom          | kN.m         | 1223            | ±5%               |
|                            | 支腿跨距<br>Outrigger span                                                        | 纵向 Longitudinal                      | m            | 7.4             | ±1%               |
|                            |                                                                               | 横向 Lateral                           | m            | 7.4             | ±1%               |
|                            | 起升高度<br>Hoist height                                                          | 基本臂<br>Base boom                     | m            | 12.8            | ±1%               |
|                            |                                                                               | 最长主臂<br>Fully-extended boom          | m            | 45.3            | ±1%               |
|                            |                                                                               | 最长主臂+副臂<br>Fully-extended boom + Jib | m            | 57.9            | ±1%               |
|                            | 起重臂长度<br>Boom length                                                          | 基本臂<br>Base boom                     | m            | 11.8            | ±1%               |
|                            |                                                                               | 最长主臂<br>Fully-extended boom          | m            | 45              | ±1%               |
|                            |                                                                               | 最长主臂+副臂<br>Fully-extended boom + Jib | m            | 61              | ±1%               |
| 工作速度参数<br>Working speed    | 副臂安装角 Jib offset angle                                                        |                                      | °            | 0°、15°、30°      | —                 |
|                            | 起重臂起臂时间 Boom raising time                                                     |                                      | s            | ≤50             | —                 |
|                            | 起重臂全伸时间 Boom fully extending time                                             |                                      | s            | ≤90             | —                 |
|                            | 最大回转速度 Max. slewing speed                                                     |                                      | r/min        | ≥2              | —                 |
|                            | 支腿收放时间Outrigger<br>extending and retracting<br>time                           | 水平支腿<br>Outrigger<br>beam            | 收 Retracting | s               | ≤20               |
|                            |                                                                               |                                      | 放 Extending  | s               | ≤35               |
|                            |                                                                               | 垂直支腿<br>Outrigger jack               | 收 Retracting | s               | ≤30               |
|                            |                                                                               |                                      | 放 Extending  | s               | ≤35               |
|                            | 起升速度（单绳,第四层，<br>空载）<br>Hoisting speed (single<br>line, 4th layer, no<br>load) | 主起升机构 Main winch                     | m/min        | ≥150            | —                 |
|                            |                                                                               | 副起升机构 Auxiliary winch                | m/min        | ≥100            | —                 |

1. 表中额定总起重量值，是在平整的坚固地面上本起重机能够保证的最大总起重量，包括吊钩和吊具的重量，所以为了估算重物重量，必须减去上述的装置重量。
2. 表中的工作幅度为起吊重物离地时起重物到起重机回转轴线的水平距离，是包括起重臂变形量在内的实际值，因而起吊前应考虑起重臂变形量。
3. 只允许在5级(瞬时风速14.1m/s，风压125N/m<sup>2</sup>)风以下进行作业。
4. 吊重前操作者必须对物体的重量和工作范围了解后选择合适的作业工况，严禁超出表中的数值。幅度及臂长在相邻两个数值之间时，应依据两个数值中较小值确定起重作业。
5. 应按主臂仰角范围作业，即使是空载，也不应使主臂仰角处于范围外，谨防整机倾翻。
6. 表中的主臂长度应要按照每节臂的伸缩要求进行伸出。

1. The total rated loads given in the rated load charts are the maximum lifting capacity when the crane is set up on firm and level ground, which includes the weight of the hook block and slings. The weight of above-mentioned devices should be deducted from the rated lifting load.
2. The working radius shown in the rated load charts is the radius when the load is lifted off the ground, and it is the actual value including loaded boom deflection. Take boom deflection into consideration before beginning a lifting operation.
3. A lifting operation is permissible only when the wind force is below grade 5 (instantaneous wind speed is 14.1 m/s, wind pressure is 125 N/m<sup>2</sup>).
4. Before beginning lifting operation, the operator should know the weight of the load to be lifted and its working range, and then select proper working conditions. Never operate the crane beyond the limit shown in the chart. Use the lower value from the chart when the boom length or working radius is between the range of values.
5. Observe the boom angle limit. Never operate the crane with the boom angle beyond the recommended limit even if a load is not being carried. Otherwise, the crane will tip.
6. The boom should be extended according to the telescoping code shown by digits, which means the percentage of boom sections extended.